



## *Einladung/ meghívó*



Gefördert von:

BUNDESKANZLERAMT  ÖSTERREICH



## *„Agora 2021 - interkulturelles Projekt“*

*Anmeldung und Info*

*Schulgasse 17/ 8 A-7400 Oberwart/Felsőőr*

*Mob.: +43 676 3752773 / Tel.-Fax: +43 3352 34525-11*

*e-mail: vhs.ungarn@gmail.com*

### **Programmübersicht:**

16.05.2021, 17:00–20:30 Uhr **Vortrag und Diskussion:** „Die Geschichte der Volksgruppen im Burgenland und Ostösterreich“ (Siget i.d. Wart, Untertrumerstr. 4)

21.-23. 05.2021, **Exkursion:** „**Siedlungsgeschichte Ostösterreichs**“  
Awarische, slawische und frühmagyarische Spuren in Ostösterreich  
(Burgenland, Steiermark und Kärnten).

12.06.2021 „**Interkulturelles Sprachen- und Lernfest**“ in Siget i.d. Wart  
09:00 – 18:00 Uhr: Workshops.

Ab 18 Uhr: Konzert der Gruppen Spontán & Bódi Ferenc mit Gypsy Swing

13.6. 2021, 10-19 Uhr **Exkursion:** Oberpullendorf und Großwarasdorf mit  
Volksgruppenprogramm in der KUGA

1.07.2021, 10 - 17 Uhr **Exkursion:** „Stadtschlaining und Rechnitz“

22. 07. 2021, 10 – 14 Uhr **Exkursion und Workshop** mit Führung durch  
die Ausstellung „Von Deutschwestungarn ins Burgenland“ - Burg Güssing

31.07.2021, **Exkursion:** „Untere Wart“ mit Kanutour auf der Raab und  
„Interkultureller Musik-Workshop“ mit Barta Gábor & Friends

08.09.2021, ab 10:00 Uhr **Lehrausgang:** Wochenmarkt in Oberwart

10.09.2021 ab 10:00 Uhr **Ausstellungsführung und Diskussion** zu  
„Wir sind 100. Burgenland schreibt Geschichte“ auf Burg Schlaining

17.-20.09.2021, **Exkursion Baranya/Pécs**-mehrsprachige Nachbarregion

18.10.2021, 16:00 Uhr **Workshop** „Warter Volksmusik und Volkstänze“  
**und Konzert** der Gruppe „Muzsikás“ (Vhs-Ungarn Mitveranstalter)

25.09.2021 11:00-18:00 „**Wart Radwandertag**“

10.10.2021, ab 10:00 Uhr **Vortragsreihe mit Filmabend & Diskussion:**  
„Die Burgenländischen Sekler“ in Bad Tatzmannsdorf – Hotel Weiss

16.10.2021, 15:00-19:00 Uhr **Historische Wanderung durch Oberwart**  
und ab 21:00 Uhr „Fest der Vielfalt“ im OHO (Vhs-Ungarn Mitveranstalter)

18.12.2021, ab 15:00 Uhr GH Marth/Stadtschlaining: **Exkursion zur  
Ausstellung und Vortrag mit Workshop** „Weihnachtsbräuche der Warter  
Volksgruppen“ danach Konzert der Gruppe „Öri Banda“

### **Projektinformation:**

Unter der „Wart“ versteht man geographisch das Gebiet des Südburgenlandes „Obere Wart“, die westlichen Gebiete der ungarischen Komitate Vas und Zala und die nordöstliche Region Sloweniens bis zur Mur. In diesem Gebiet leben Ungarn, Deutsche, Kroaten, Roma, „Wenden“= Slowenen und einst auch Juden. Thematisiert werden heuer auch die Nachbarregionen und die Entstehung des Burgenlandes vor 100 Jahren. Im Rahmen der Vorträge, Exkursionen und Workshops besuchen wir ausgewählte Orte, Institutionen und auch Veranstaltungen, welche die Interkulturalität unserer Region widerspiegeln. Als Höhepunkt des „Agora-Projektes“ veranstalten wir ein interkulturelles Sprach- und Lernfest, wo Künstler verschiedener Volksgruppen ihre Werke/Stücke präsentieren können. Kulinarisch ist die „interkulturelle Küche“ der Region ebenfalls vertreten, sodass „interkulturelles Lernen mit allen Sinnen“ stattfinden kann. Es beteiligen sich auch Traditionspflegegruppen der Region am Programm. Sie können hier auch Lieder der burgenländischen Volksgruppen lernen und dazu tanzen, Instrumente ausprobieren und „Sprachschnuppern“. Weiters werden auch Exkursionen und Workshops mit dem Besuch von benachbarten Regionen (Steiermark, Kärnten, Westungarn...) mit gelebter Interkulturalität angeboten. Im Anschluss an die Vorträge erfolgt ein Workshop mit Besuch des Oberwarter Wochenmarktes als gutes Beispiel für gelebte Interkulturalität. Er ist der größte Wochenmarkt Österreichs. Dieser Begegnungsort „**Marktplatz – Agora**“ ist ein idealer Ort zur Beobachtung des gelebten interkulturellen Dialoges und daher „**Namensgeber**“ **unseres Projektes**. Bei den „Interkulturellen Musikabenden“ und bei von uns organisierten Veranstaltungen und Konzerten (wir sind auch Mitveranstalter mehrerer interkultureller Veranstaltungen z.B. „Tour der Vielfalt“) soll diese historisch gewachsene Vielfalt des Burgenlandes aufgezeigt und gepflegt werden. Die Gäste werden auch zum Mitmachen animiert.

*Genaue Programminformation unter der angegebenen Adresse & Homepage.  
(Programmänderungen aus organisatorischen Gründen möglich)*